

jedan 39

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010)

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

ADRESA: Bani 75, 10010 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS): 080434955

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

Opis proizvoda:	JASTUK ZA GRIJANJE LEĐA I VRATA "Sanitas"
Tipaska oznaka, model:	P10F (52306)
Proizvođač:	Hans Dinslage GmbH (Beurer GmbH)

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08):

HRN EN 55014-1:2008

HRN EN 55014-2:1997+A1:2003+A2:2009

HRN EN 61000-3-2:2008

HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1050009.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 60335-1:2005+A1:2008+A11:2007+A2:2008+A12:2008

HRN EN 60335-2-17:2006+A1:2008

HRN EN 62233:2008

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u KEMA Quality B.V.,
Test Report No. 2130620.50 od 23.02.2010.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

ZAGREB, 13.12.2010.

Mjesto i datum

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

Bani 75
10010 ZAGREB

Srđan Markov

Žig i potpis odgovorne osobe

Ovlašten(a) od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, sukladno članku 17. stavak 1. Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (NN, 20/10) i članka 8. stavak 1. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN, 112/08 i 5/10) za obavljanje poslova ocjenjivanja sukladnosti električne i druge tehničke opreme s bitnim zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC), Klasa: UP/I-344-03/10-01/2, Urbroj:530-10-10-2 od 14. srpnja 2010.

POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

Broj: 1050009

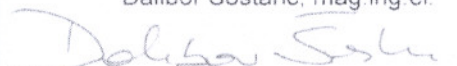
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	JASTUK ZA GRIJANJE LEĐA I VRATA "Sanitas"
Tipaska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	P10F (52306)
Podnositelj zahtjeva : <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Hans Dinslage GmbH (Beurer GmbH)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 55014-1:2008
	HRN EN 55014-2:1997+A1:2003+A2:2009
	HRN EN 61000-3-2:2008
	HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008
Broj ispitnog izvještaja : <i>Test Report No.</i>	BEG03a02
Izdan od : <i>Issued by</i>	EMCE GmbH
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 112/08 i 5/10).</p> <p><i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the essential requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 112/08 & 5/10).</i></p> <p>Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje.</p> <p><i>Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.</i></p>	

Zagreb, 13.12.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

Dalibor Šoštarčić, mag.ing.el.



Žig i potpis
Seal and Sign

**CEI-IETA d.o.o.**

LABORATORIJ ZA ISPITIVANJE SIGURNOSTI I ELEKTROMAGNETSKE KOMPATIBILNOSTI ELEKTRONIČKIH I ELEKTRIČNIH PROIZVODA

HR-10000 ZAGREB, Božidarevićeva 13, tel.+385 1 23 23 684, fax. +385 1 23 10 955

OCJENA O SUKLADNOSTI
ASSESSMENT OF CONFORMITYBroj: 1050002
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	JASTUK ZA GRIJANJE LEĐA I VRATA "Sanitas"
Tipska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	P10F (52306)
Podnositelj zahtjeva : <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Hans Dinslage GmbH (Beurer GmbH)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 60335-1:2005+A1:2008+A11:2007+A2:2008+A12:2008
	HRN EN 60335-2-17:2006+A1:2008
	HRN EN 62233:2008
Broj i datum ispitnog izvještaja : <i>Test Report No and date of issue:</i>	2130620.50 od 23.02.2010.
Ispitni izvještaj izdan od : <i>Test report issued by</i>	KEMA Quality B.V.
ZAKLJUČAK <i>CONCLUSION</i>	
Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi. <i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.</i>	
NAPOMENA: <i>REMARK:</i>	
Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipske oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva. <i>This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.</i>	
Rok valjanosti: <i>Period of validity:</i>	13.12.2015.

Zagreb, 13.12.2010.

Mjesto i datum
*Place and Date*M.P.
SealCEI
Zagreb, Božidarevićeva 13

Dalibor Šoštarić, mag.ing.el.

Potpis ovlaštene osobe
Sign

HANS DINSLAGE GmbH

Riedlinger Str. 28
88524 Uttenweiler
☎ : 0731-39 89 167
✉ : 0731-39 89 111

EC Declaration of Conformity

Document no.: CE-HK-2010

Manufacturer: Hans Dinslage GmbH
Riedlingerstraße 28
88524 Uttenweiler / Germany

Product: heating pad

Type: P10F

The designated products conform to the provisions of the following European Directives:

- 2006 / 95 / EC (LVD)

- 2004 / 108 / EC (EMC)

Issuer: Georg Schwär

Position: certification manager

Place, date: Ulm, 11.03.2010

Legally binding signature:

Georg Schwär



Hans Dinslage GmbH
Riedlinger Str. 28
88524 Uttenweiler, Germany

EC Declaration of Conformity

The conformity of the designated products with the essential requirements of the following European Directives is proven by compliance with the following standards

2006 / 95 / EC (LVD)

- EN 60335-1		2002
- EN 60335-1	A11	2004
- EN 60335-1	A12	2006
- EN 60335-1	A1	2004
- EN 60335-1	A2	2006
- EN 60335-2-17		2002
- EN 60335-2-17	A1	2006
- EN 60335-2-17	A2	2009
- EN 62233		2008

2004 / 108 / EC (EMC)

- EN 55014-1		2006
- EN 55014-2		1997
- EN 55014-2	A1	2001
- EN 61000-3-2		2006
- EN 61000-3-3		1995
- EN 61000-3-3	A1	2001
- EN 61000-3-3	A2	2005